

HAVING purchased some butter of an Irish woman, the merchant on weighing the lumps found them all light weight, and challenged her with trying to cheat him. "Sure, its your own fault if they are light sir," said Biddy, "for wasn't it a pound of soap I bought here that I had in the other end o' the scales when I weighed 'em?"

Northern Pacific & Manitoba Ry.

ARRIVE DAILY		LEAVE DAILY	
2:35 p.m.	Winnipeg	9:10 a.m.	
2:22	Portage Junction	9:20	
2:05	St. Norbert	9:40	
1:20	St. Agathe	10:20	
12:55	Silver Plains	10:47	
12:34	Morris	11:10	
12:17	St. Jean	11:28	
11:56 a.m.	Catharino	11:55	
11:32 De	West Lynn	Ar 12:17 p.m.	
11:22 Ar		De 12:20	
11:15 De	Pembina	Ar 12:30	
2:18 p.m.	Winnipeg Junc.	1:50	
4:40	Minneapolis	6:35 a.m.	
4:00 De	St. Paul	Ar 7:05	
6:40 p.m.	Helena	4:00 p.m.	
3:40	Garrison	6:15	
1:05 a.m.	Spokane	9:45 a.m.	
3:00	Portland	8:30	
7:40	Tacoma	3:50	
4:30	via Cascade	0:40	

P.M.	A.M.	A.M.	P.M.	P.M.
2:30	8:00	7:30	3:00	7:30
P.M. A.M.	A.M.	A.M.	P.M.	P.M.
10:30	7:00	9:00	3:10	8:15
P.M. P.M.	A.M.	P.M.	P.M.	A.M.
6:45	10:15	6:00	7:15	10:45
A.M.	P.M.	A.M.	P.M.	P.M.
9:10	9:05	A.M.	9:10	9:05
A.M.	P.M.	A.M.	P.M.	P.M.
7:00	7:50	A.M.	8:50	8:50
A.M.	P.M.	A.M.	P.M.	P.M.
8:30	3:00	P.M.	10:50	10:50
A.M.	P.M.	P.M.	A.M.	A.M.
9:00	8:30	8:15	8:15	8:15

Pullman Palace Sleeping Cars and Dining Cars on every train.
 J. M. GRAHAM, General Manager.
 H. SWINFORD, General Agent.

Northern Pacific & Manitoba Railway.

CHEAP EXCURSIONS TO POINTS EAST.

The Northern Pacific & Manitoba Railway announces a series of seven special Excursions from Winnipeg, Man., to points in Eastern Canada and return during November and December.

Tickets will be on sale November 5th, 12th, 20th, 27th, and December 3rd, 11th and 17th.

The fare will be at the very low rate of

\$40.00

for the round trip; Tickets are limited to ninety days from date of sale and good for stop over.

With the completion and opening of the new line through to Winnipeg the Northern Pacific Railway offers the superior accommodations of dining cars and Pullman Sleeping cars through on all trains between St. Paul and Winnipeg. We desire to call especial attention to these accommodations as they are entirely new departure to the travelling public of North Dakota. Bear in mind that no other line offers similar inducements, and notwithstanding the attractions of fast time, through cars, Pullman sleeping cars and magnificent dining cars via the Northern Pacific, the fare is always as low as via any other route.

For full information regarding routes, rates, etc., apply to the nearest ticket agent of the Northern Pacific Railway. H. SWINFORD, Winnipeg; W. E. JERMAINE, Passenger and Ticket Agent, Grand Forks; H. W. NUNN, Agent, Grafton; F. J. CUNNINGHAM, Agent, Pembina, or CHAS. S. FEE, General Passenger and Ticket Agent, St. Paul, Minn.



Northern Pacific Railway.

Pembina, Grand Forks, Helena, Butte and all Prominent Montana points.

—THE—

POPULAR TRANS-CONTINENTAL

—AND—

DINING CAR ROUTE

To Spokane Falls, Portland, Seattle, Victoria, B.C., All Puget Sound Points and Alaska.

Express Trains Daily

To which are attached

Pullman Palace Sleepers and Free Colonist Sleeping Cars.

The only rail line to the Yellowstone National Park For full information, address,

CHAS. S. FEE,
 Gen. Passenger and Ticket Agent,
 ST. PAUL, MINN.

Manitoba and Northwestern Ry.

CHANGE OF TIME.

Taking Effect November 21st, 1888.

PASS Tuesday Thursday and Saturday	Miles from Portage	STATIONS.	PASS Monday Wednesday and Fridays
LEAVE 10 00		Portage la Prairie	ARRIVE 13 30
+ 17 45	35	Gladstone	+ 12 05
18 45	61	Nepawa	10 33
19 45	79	Minnedosa	9 55
20 50	94	Rapid City	8 30
21 30	115	Shoal Lake	8 00
+ 22 30	138	Birtle	+ 7 00
23 30	155	Binscarth	5 55
24 10	168	Russell	5 15
24 40	180	Langenburg	7 15
1 15	200	Salcoats	3 40
ARRIVE			LEAVE

Meals.
 *Trains for Binscarth leave Birtle Tuesdays and Saturdays only at 22.50, returning leave Binscarth Wednesdays and Mondays only at 5.55. For Russell leave Birtle Tuesdays only at 22.50, returning leave Russell Wednesdays only at 5.15. For Langenburg and Salcoats leave Birtle Saturdays only at 22.50, returning leave Salcoats Mondays only at 3.40. For Rapid City leave Minnedosa Tuesdays, Thursdays and Saturdays at 20.00; returning leave Rapid City Mondays, Wednesdays and Fridays at 8.30.
 Above trains connect at Portage la Prairie with trains of the Canadian Pacific Railway to and from Winnipeg.
 For information as to Freight or Passenger Rates apply to A. Macdonald, Assistant Freight and Passenger Agent, Portage la Prairie, or to
 W. B. BAKER, General Superintendent.

THESE VESTIBULED TRAINS go in service May 15th.

Chicago, St. Paul, Minneapolis & Omaha Ry THE NORTHWESTERN LINE,

The best equipped line to CHICAGO, OMAHA AND KANSAS CITY.

The ONLY line to Chicago running Pullman and Wagner Vestibuled Trains.

These Vestibuled Trains are limited as to time but not limited as to number of passengers. All classes of Passengers carried, with separate apartments for each class, and NO EXTRA FARES.

Trains Eastward will run as follows: Leave Minneapolis 6.50 p.m.; St. Paul 7.30 p.m. Arrive Milwaukee 7.40 a.m.; Chicago 9.30 a.m.

The Sleeping Cars on these trains have been prepared especially for this service, and together with the Vestibuled Dining Cars, Coaches and Baggage Cars are the finest equipped trains of their class in the world.

Tickets at Lower Rates, and good on these Vestibuled Trains, can be secured at the following offices: St. Paul, 150 East Third Street; Minneapolis, 13 Nicollet House Block; Duluth, 112 West Superior Street; also at St. Paul and Minneapolis Union Depots and at offices of connecting lines. Sleeping car accommodation secured in advance.

NOTE—The above advertised time is the actual running time, and the motto of the Northwestern Line is "ALWAYS ON TIME."

E. W. WINTER, General Manager.
 F. B. CLARKE, General Traffic Manager.
 T. W. TENDALL, General Passenger Agent.



Owens and operates 5,650 miles of thoroughly equipped road in Illinois, Wisconsin, Iowa, Missouri, Minnesota and Dakota.

It is the Best Direct Route between all principal points in the Northwest, Southwest and Far West.

For maps, time tables, rates of passage and freight, etc., apply to the nearest station agent of the CHICAGO, MILWAUKEE & ST. PAUL RAILWAY, or to any Railroad Agent anywhere in the World.

ROSWELL MILLER, General Manager.
 A. V. H. CARPENTER, Gen'l Pass. and Tkt. Agt.
 J. F. TUCKER, Ass't Gen'l Manager.
 GEO. H. HEAFFORD, Ass't Gen'l Pass. and Tkt. Agt.
 MILWAUKEE, WISCONSIN.

For information in reference to Lands and Towns owned by the CHICAGO, MILWAUKEE & ST. PAUL RAILWAY COMPANY, write to H. G. HAUGAN, Land Commissioner, Milwaukee, Wisconsin.

6-GRAND-6 EXCURSIONS

Toronto, Montreal and all Points in Canada.

VIA THE Albert Lea Route Minneapolis & St. Louis Railway.

ON NOV. 12TH, 20TH, 27TH, DEC. 3RD, 11TH AND 17TH
 Round trip rate \$40.00 from Dakota and Manitoba points situated on the Northern Pacific and St. Paul, Minneapolis & Manitoba Railways.

Your particular attention is called to the fact that this is the ONLY LINE, whereby Omnibus transfers can be avoided in Chicago. For maps, time tables or other information, call upon the nearest ticket agents of the above named lines, or write to

E. A. WHITAKER, Gen. Ticket and Pass. Agent, MINNEAPOLIS, Minn.
 Parsons, Bell & Co., Agents, Winnipeg.